

Landscape in the Essays of Dr Wazir Agha**ڈاکٹر وزیر آغا کے انشائیوں میں منظر نگاری****Dr. Ruqia Bano¹, Dr. Salma², Ms Menhaj Niaz³**¹Lecturer in Urdu, Kalam Bibi International Institute, Bannu. ²Lecturer in Urdu, Shaheed Benazir Bhutto Women University, Peshawar, ³Visiting Lecturer in Urdu, Women Campus UST, Bannu.**Correspondence Email:****pISSN: 3007-2077**
eISSN: 3007-2085**HEC approved in Y category.****Received:** 22-01-2025**Accepted:** 21-02-2025**Online:** 01-03-2025

This is an open-access article distributed under the terms and conditions of the Creative Common Attribution (CC BY) license.

Copyright: © 2025 by the author(s).

Abstract

Dr. Wazir Agha, born on May 18, 1922, in Sargodha, Pakistan, was a prominent figure in various literary fields, including journalism, literature, satire, criticism, research, and essay writing. He authored numerous books, and his essay collection Pagdandi is particularly notable for its vivid descriptions. Dr. Agha's contributions to literature are unparalleled, and he is often regarded as a pioneer of the modern Urdu essay. His essays are characterized by their adherence to literary principles and their rich, picturesque style. He skillfully portrayed rural landscapes and natural scenery, as seen in his essay Pagdandi, where he captures the essence of village life and the challenges of navigating uncharted paths. Dr. Agha's descriptive prowess extends to various settings, whether depicting the beauty of nature or the cluttered interior of a room, as exemplified in his essay Betarteebi. He masterfully conveyed the nuances of disorder and nature's inherent beauty. His observations of the world around him, from the grandeur of natural landscapes to the simplicity of everyday life, are articulated with finesse, making his essays a profound reflection on human experiences and emotions.

Keywords:

Landscape, Essays, Wazir Agha, Literary, Principles, Inventor, Planning

ڈاکٹر وزیر آغا کی ولادت ۱۸ مئی ۱۹۲۲ کو پاکستان کے شہر سرگودھا میں ہوئی۔ وہ کئی حوالوں سے جانے اور پہچانے جاتے ہیں جس میں صحافت، ادب، طنز و مزاح، تحقیق، تحقیقی اور انشائیہ نگاری قابل ذکر ہے۔ وہ کئی کتابوں کے مصنف ہیں۔ اس تحقیقی مضمون میں ان کے انشائیوں کو موضوع بنایا گیا ہے، جس میں ان کی انشائیوں کی کلیات "پگڈنڈی" میں منظر نگاری کا جائزہ لیا گیا ہے۔ ڈاکٹر وزیر آغا کی خدمات کو فراموش نہیں کیا جاسکتا۔ اگر ان کو انشائیہ کا موجہ کہا جائے تو زیادہ غلط نہ ہو گا کیونکہ ان کے انشائیوں میں وہ

تمام ادبی اصول موجود ہیں جو ایک انشائیہ کی بنیادی ضرورت ہوتی ہے۔ ان کی وفات ۸ ستمبر ۲۰۱۰ کو لاہور میں ہوئی۔ ان کے انشائیوں کا اسلوب عمدہ اور منظر نگاری کی اپنی ایک مثال ہے۔ وزیر آغا کے انشائیوں میں مناظر فطرت کی عکاسی میں ان کا سب سے بڑا پہلو دیہات سے متعلق ہے۔ ان کے انشائیہ ”پگ ڈنڈی“ کی مثال ملاحظہ ہو:

”پگ ڈنڈی اختیار کرنے میں بڑا لطف ہے۔ آپ کے سامنے زمین کا ایک طویل و عریض خط ہے جس میں آپ اپنے قدموں سے ایک نئی راہ تراشتے ہیں۔ سڑک کو تو ایک دوسرے کے تعاقب میں بڑھتے ہوئے قدموں نے رومند رومند کر سیدھا کر دیا ہے؛ حتیٰ کہ جب آپ بھی اُن قدموں کے نشانات پر چلتے ہیں تو سڑک کی ہیئت میں کوئی تبدیلی رونما نہیں ہوتی۔“ (۱)

اور

”درختوں سے خود بچا کر، چٹانوں سے کترا کر، کھیتوں کو چیر کر، ہر قسم کے نشیب و فراز سے ہم کنار ہوتے، بڑھتے چلے جاتی ہے۔“ (۲)

ایک اور اقتباس ملاحظہ کیجیے:

”پگ ڈنڈی سے پوری طرح لطف انداز ہونے کے لیے دو (۲) باتوں کی ضرورت ہے۔ پہلی یہ کہ آپ آہستہ روی کی عادت ڈالیں اور بڑے مزے سے خرماں خرماں بڑھتے چلے جائیں۔ چاہیں تو کسی پتھر یا گھاس کے قطعے پر بیٹھ جائیں، چاہیں تو کسی گھنے چھتار کے نیچے لیٹ کر سبز پتوں کی کائنات میں کھو جائیں، اور چاہیں تو کسی پھولوں بھری ڈھلوان میں گھنٹوں تک دھنس جائیں۔“ (۳)

انشائیہ ”پگ ڈنڈی“ میں وزیر آغا نے گاؤں کی منظر نگاری کا ذکر عمدہ انداز میں کیا ہے کہ پگ ڈنڈی گاؤں میں رونما ہوتی ہے۔ اس پر چلتے ہوئے پھول، کانٹے، گھاس وغیرہ اور نشیب و فراز کا انسان کو سامنا کرنا پڑتا ہے۔ اور اس پر وہی لوگ چل سکتے ہیں جو اس کے چلنے کا ہنر جانتے ہیں۔ ان ہی مراحل کو طے کر کے تب ہی تو انسان اپنے منزل تک رسائی حاصل کرتا ہے۔

جہاں تک ان کے انشائیوں میں منظر کشی کا تعلق ہے۔ تو وزیر آغا نے اس میں خوبصورت اور موثر منظر کشی کی ہے۔ ان کے انشائیے زندگی کی نئی پر تیں، نئے گوشے اور نئے زاویے پیش کرتے ہیں۔ ان کا ہر انشائیہ زندگی کے کسی گھرے مسئلے کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ وزیر آغا نے ہر منظر کو ایک سلیقے سے بیان کیا ہے چاہے وہ منظر فطرت جمال کا ہو یا کوئی بند کمرے کا منظر ہو۔ اس سلسلے میں ان کا انشائیہ ”بے ترتیبی“ پر نظر ڈالتے ہیں جس میں انھوں نے اپنے کمرے کا منظر یوں بیان کیا ہے:

”جب میں کمرے میں داخل ہوتے ہی دیکھتا ہوں کہ کرسیوں، میزوں، فرش اور آتش داں پر کتابیں، رسالے اور اخبارات بکھرے پڑے ہیں؛ ایک کرسی سرہ سبود ہے اور دوسری میز سے مصروف گھنگو ہے؛ صوفے کا پردہ لٹک کر فرش کے قالین سے دست و گریاں ہے اور قالین کے شیر نوک پاکی زد پر ہیں؛ آتش داں میں بجھے ہوئے کوئے، صحبتِ شب کے فراق میں مہرہ لب ہیں اور سکریٹ کے ٹکڑے اور کلیے کے چھکلے، میز کے حسن میں اضافے کا موجب بن رہے ہیں۔“^(۲)

ان کے انشائیوں میں تمام اقسام کی منظر نگاری اپنے لوازمات کے ساتھ جلوہ گر ہے مگر یہ بات بھی واضح رہے کہ انشائیہ میں اس طرح منظر نگاری ممکن نہیں ہوتی جس طرح دستان، ناول، افسانے اور مشتوفی جیسی اصناف میں کی جاتی ہے کیونکہ انشائیہ میں اس طرح کی باقاعدہ ترتیب اور ڈسپلین نہیں ہوتا جو ان اصناف کا وصف ہے۔ مناظر فطرت کا جمال ہر لمحے انسان کو اپنی حیرت زدہ اور پُر میسر آغوش میں لیے رکھتا ہے۔ وزیر آغا نے اپنے انشائیوں میں فطرت کے رنگوں کو سمویا ہے اور اس کے حسین مناظر کی عکاسی نئے اور منفرد انداز میں کی ہے۔ مثلاً ”بے ترتیبی“ میں مناظر فطرت یوں بیان کرتے ہیں:

”فطرت کا حسن ان باتوں کا قطعاً محتاج نہیں۔ پاگل کر دینے والی جو خوبصورتی اور نیلی کیفیت، ایک خود رو جنگل میں ہے، ایک صاف سحر ابنا ٹھننا با غیچہ اس کا متحمل نہیں ہو سکتا۔ جنگل، ترتیب کا محتاج ہرگز نہیں؛ سارا حسن اس کی بے ترتیبی میں ہے۔ پہاڑوں کے سلسلے، دریاؤں کے بیچ و خم سمندر کے کٹے پھٹے کنارے اور آسمان کے نیلگوں فرش پر بڑی بے پرواہی سے بکھرے ہوئے آن گنت ستارے، عرض کوئی چیز بھی ترتیب لے جھصار میں نہیں۔“^(۵)

ترتیب اور نظم و ضبط کی تعریف تو سمجھی کرتے ہیں مگر انشائیہ ”بے ترتیبی“ کو دیکھا جائے تو ظاہر ہوتا ہے کہ بے ترتیبی کے حسن کو وزیر آغا ہی محسوس کر سکتے ہیں۔ وزیر آغا نے انشائیوں میں جو منظر نگاری کی ہے وہ جامد و ساکت نہیں بلکہ حرکت کرتے ہوئے محسوس ہوتی ہیں اور قاری اس منظر کے ایک ایک گوشے سے لطف اٹھاتا ہے چاہے وہ منظر جنگل کا ہو، باغ کا، پہاڑوں کا، دریاؤں کا، یا پھر نیلے آسمان کا ذکر ہو قاری کو ایک پُر مسرت دنیا میں لے جاتا ہے۔ وزیر آغا کے انشائیوں میں منظر نگاری کے بڑے اچھے نمونے ملتے ہیں۔ ان کے انشائیوں کا ایک نمایاں پہلو یہ بھی ہے کہ وہ جس شے، مقام یا وقت کا ذکر کرتے ہیں اس کا ہو بہو نقشہ کھینچتے ہیں یوں محسوس ہوتا ہے جیسے وہ چیزیں ہماری نظر وہ کے سامنے ہیں اور ہم ان کے مشاہدے سے لطف اٹھا رہے ہیں۔ شام کا منظر یوں بیان کرتے ہیں:

”شام کا وقت ہے دن کی روشنی دھیرے دھیرے ماند پڑ رہی ہے اور شام کے دھنڈ لکے، کمال آہنگی سے افق مشرق سے اٹھتے، خراماں خراماں آسمان کی وسعتوں میں پھیل رہے ہیں۔ ان دھنڈکوں کی ہمراہی میں کچھ تھکے تھکے سُت رُو پرندے، نہ

جانے کب سے بساطِ فلک کو پار کرنے کی سعی لا حاصل میں مبتلا ہیں! ان کی منزل، درختوں کا وہ تاریک ساحمند ہے جو گاؤں کے آخری کنارے پر ایک سیاہ دیوار کی طرح کھڑا ہے جس کے ساتھ ساتھ گاؤں کی ایک کچی سڑک ہے اور اُس سڑک پر ایک بیل گاڑی، ملکی ملکی مو سیقی کو جنم دیتے، اس قدر آہستگی سے رواں ہے کہ گمان ہوتا ہے جیسے اُس کی کوئی منزل ہی نہیں۔ گاڑی بان، نیم غنوہ گی کے عالم بڑے سکون و اطمینان کے ساتھ بیل گاڑی میں نیم دراز صدیوں پر ان کوئی گیت گنگارا ہے چاروں طرف ایک گہر اسٹاٹا ہے جسے لرزتے ہوئے گیت نے اور بھی گہر اکر دیا ہے۔“ (۶)

مزید کچھ یوں لکھتے ہیں:

”شام کا وقت ہے۔ کچھ تھکے تھکے سُست روپرندے، نہ جانے کب سے بساطِ فلک کو پار کرنے کی سعی دوام میں مبتلا ہیں! اتھاں اور اُدای میں لپٹے ہوئے گاؤں پر ہولے ہولے شرمنی ڈھنڈ کے مسلط ہو رہے ہیں۔“ (۷)

وزیر آغا کے ہاں ایسے مناظر بھی ملتے ہیں جو آنے والے وقت کا پتہ بتاتے ہیں۔ ان کی منظر کشی کی تین اقسام ہیں۔ پہلی قسم کی منظر نگاری میں وہ کائناتی نظام، دوسری قسم میں ظاہری فطرت اور تیسرا قسم میں انسانی فطرت و احساسات کی ترجمانی کرتے ہیں۔ وزیر آغا کے انشائیوں میں تمام اقسام کی منظر کشی فنی مکال کے ساتھ موجود ہے۔ وہ اپنے انشائیہ ”کچھ علالت کی حمایت میں“ خود پر یہیتے ہوئے حالات کا ذکر کرتے ہیں اور ساتھ ہی بخار اُترنے کے بعد جو منظر دیکھاتے ہیں وہ بھی ہنر مندی کے ساتھ بیان کرتے ہیں:

”قصہ یہ ہے کہ پرسوں شام مجھ پر یا کیک کیکنی سی طاری ہوئی پھر مجھے لگا جیسے میں قطب شمیل پر کھڑا، زمین کو اپنے محور پر گھومتے ہوئے دیکھ رہا ہوں۔ ایک لحاف، دو کمبل اور چینچتے ہوئے کوئلوں کی انگیٹھی بھی جسم و روح کی کلپکاہت کو دور نہ کر سکی اور میں اردو شاعری کے روایتی عاشق کی طرح پہلی منزل پر لڑ کھڑا نے لگا۔ لیکن اب پھر یا کیک جسم کی پہنائیوں سے حرارت کی ایک تند و تیز لہر اٹھی اور میں نے اپنے آپ کو جہنم زار میں سر گردال پایا جہاں سورج شعلے، سرخ سرخ زبانیں نکالے، افریقہ کے بونوں کی طرح میرے گردناج رہے تھے۔ نہ جانے حرارت کی لہریں کتنی بار، کتنی دیر تک، مجھ سے مکراتی رہیں البتہ جب میں ہوش میں آیا تورات بیت پچلی تھی، بخار اتر گیا تھا اور کمرے میں ایک عجیب ساسکوت طاری تھا۔۔۔ ہر شے روشن اور ڈھلی ڈھلی نظر آرہی تھی؛ بیسٹ کے قریب ایک چھوٹی سی تپائی پر دوا کی چند شیشیاں پڑی تھی۔۔۔ سرخ، پیلی اور سفید۔۔۔ گویا قوس قزح، میز پر اُتر آئی تھی۔۔۔ تپائی کے اوپر کھلی ہوئی کھڑکی میں سے گہر انیلا آسمان نظر آرہا تھا جہاں بادلوں کے آوارہ ٹکڑے، سنہری بجروں کی طرح رواں دواں تھے۔۔۔ دور تک کھیتوں کا لامتاہی سلسلہ پھیلایا ہوا تھا اور ادھر انگور کی ایک بیل، کھڑکی کے باہر سے جھک جھک کر کمرے میں جھانکنے کی کوشش کر رہی تھی۔ اور بیل پر چند چڑیاں دھیمے

ثروں میں گاری تھیں۔۔۔ ساری فضائیں، خشندگی، طراوت، نور اور پاکیزگی کی زندگی ایک لہر سی دوڑگئی تھی۔ جسم کے ساتھ ساتھ میری روح بھی کھل انٹھی تھی۔“ (۸)

جو بھی نظارہ ہو وزیر آغا اس کو بے معنی قرار دینے کے حق میں نہیں، ان کے انشائیوں میں ہر قسم کی منظر نگاری فنی کمال کے ساتھ موجود ہے، وزیر آغا کے انشائیوں میں یہ بات صاف نظر آتی ہے کہ ان کو اردو گرد کی ہر چیز سے محبت اور لگاؤ ہے جس کو دیکھنے کے بعد ان کے ذہنوں پر کوئی اچھا اور خوشنگوار تاثر رہ جاتا ہے اور مسکراہٹ کا باعث بنتا ہے انہوں نے اپنے انشائیوں میں مختلف مناظر بیان کیے ہیں۔ ”قطب مینار پر چڑھنے کا منظر ان الفاظ میں بیان کیا ہے:

”قطب مینار کی کئی منزل ہیں اور ہر منزل پر زندگی اور کائنات کی مختلف تصویر، آنکھوں کے سامنے آ جاتی ہے۔ میں جب پہلی منزل پر پہنچا تو سڑک پر چلتے انسان، کیڑوں مکوڑوں کی طرح ریگتے دکھائی دیے؛ بڑے بڑے درخت چھوٹی چھوٹی جھاڑیوں میں تبدیل ہو گئے؛ اور عمارتیں پچکی ہوئی سی نظر آنے لگیں۔ دوسری منزل پر انسان قطعاً غائب ہو گئے؛ جھاڑیاں، ننھے ننھے نقطوں کی صورت میں تبدیل ہو گئیں؛ اور عمارتوں کے پیٹ زمین کے ساتھ لگ گئے۔ تیسرا منزل پر پہنچا تو اُنہی میرے ساتھ گھنٹے بیک کر کھڑا ہو گیا؛ زمین اُبھری اور ابھر کر کشادہ ہو گئی؛ فاصلے، سمتے اور سمت کر قریب آگئے۔۔۔ اور جب میں ہر منزل پر پہنچا تو زمین کے سارے نشیب و فراز برابر ہو چکے تھے؛ اُپر آسمان کی بے پناہ و سعتیں تھیں؛ یہ نیچے زمین کا کشادہ سینہ تھا۔“ (۹)

جو بھی منظر ہو وزیر آغا اس کو بے معنی قرار دینے کے حق میں نہیں وہ زندگی کے ایک ایک پہلو پر غور و فکر کر کے اُسے انسانی زندگی کی کئی بنیادی حقیقوں کے لیے آئینہ بنادیتے ہیں اور جب یہ آئینہ ان کے انشائیوں میں منظر کشی کرتا ہے تو اس سے نکلنے والی شعاعیں ہر چیز کو روشن کر دیتی ہیں اور اپنے ماحول کا جائزہ لے کر اس عیاں ہونے والی حقیقوں کا بیان اپنے نظر وں میں پیش کر دیتے ہیں۔ وزیر آغا نے معاشرے میں پائی جانے والی خوبیوں اور خامیوں کو اپنی نظر وں سے دیکھا اور اُن کا اظہار اپنے انشائیوں میں اس انداز سے کیا کہ ایک عام انسان کی نظر ان خامیوں اور خوبیوں پر گھل جاتا ہے۔ ان کے انشائیے سبق آموز ہیں وہ زندگی کے کسی گھرے واقعات کی طرف اشارہ کرتی ہے مگر ساتھ ہی اس میں طزو مزاح بھی زیادہ نظر آتی ہے۔ اس نے سڑک اور فٹ پاتھ کے فرق پر ایک سرسری نظر ڈالی ہیں۔ فٹ پاتھ پر چل قدمی، حسینہ فلک کے دیدار اور روشن شام سے ملاقات کا وسیلہ بن جاتی ہے۔

انشائیے ”فٹ پاتھ“ میں وزیر آغا لکھتے ہیں:

”جب شرخ ساڑھی میں لپٹی شام، آسمان کے بام و در سے لمحہ بھر کے لیے جھانکتی ہے تو میں چھڑی ہاتھ میں لیے، گنجان سڑک سے چٹے فٹ پاٹھ پر چل قدمی کے لیے اس موقع کے ساتھ نکل آتا ہوں کہ شاید میں آج اُس حسینہ فلک کے درشن کر سکوں؛ لیکن آسمان سے آنکھ مچوں کھیلتے دیواروں کے اس شہر میں میری نظریں اُس تک پہنچ ہی نہیں پاتیں۔ اس کے بجائے میں اُس سیاہ پوش، بھرے ہوئے جنم عغیر کا نظارہ کر کے لوٹ آتا ہوں جو میرے دائیں ہاتھ بکتی ہوئی سڑک پر سائیکلوں، تاگوں، موڑوں، سکوڑوں اور کشاویں کی صورت میں رواں دواں ہے۔ اُس وقت مجھے یوں لگتا ہے جیسے میں کسی تیز رفتار پہاڑی دریا کے کنارے یا میٹال طم سمندر میں گھرے کسی خاموش اور تہااجزیرے میں کھڑا، سرکش موجوں کا نظارہ کر رہا ہوں۔ یہ منظر اُس محرومی کی بدرجہ اتم تلافی کر دیتا ہے جو شام کے درشن نہ ہو سکنے کے باعث میرے دل میں پیدا ہو گئی تھی۔“ (۱۰)

ڈاکٹر وزیر آغا کے اسلوب کی ایک خوبی یہ ہے کہ انہوں نے انسانیت کے مزاج، کردار اور اسلوب نگارش کو متعین کرنے کی کوشش کی ہے اور اس طرح اپنی پیاسی روح کو انسانیت کے ٹھنڈے، پانی کی جھیلوں سے سیراب کرنے کی کوشش کی ہے۔ ان کے انسانیوں میں ہم فطرت انسانی کی تاریخی، سماجی، سیاسی، مذہبی اور ثقافتی پس منظر دیکھتے ہیں۔ انسانیت ”آگ کا تپنا“ میں آگ کی گرمی اور حرارت کا منظر اس طرح پیش کیا ہے:

”جب لکڑیوں کی یہ چتاجلنے لگتی ہے اور ان کی سخت اور کرخت جلد کا آگ، دھویں اور راکھ کے مختلف مراحل سے گزرنے کا عمل شروع کر دیتی ہے، میں جیبوں سے اپنے دونوں ہاتھ نکال کر آگ کے سامنے اس انداز سے پھیلا دیتا ہوں گویا کسی آتشیں سیل کو روکنے کی کوشش میں ہوں۔ شعلوں کی حرارت، دھیرے دھیرے ہاتھوں سے ٹکراتے، کسی گرم روح کی طرح، میری رگ رگ میں اُترتے چلے جاتی ہے؛ حتیٰ کہ میرے سینے میں بھی ایک نہیٰ سی قندیل روش ہو جاتی ہے۔ اب مجھے محسوں ہوتا ہے کہ میں نے آتش لرزائی سے اکتساب نور کر لیا ہے اور خود بھی اس پر جلتی اور ترقیتی ہوئی زندگی کا ایک جزو لانینیک بن گیا ہوں جیسے میری بے حس روح کا ہر تار، میرے مخدج جسم کا ہر عضو پھیل کر اس سیل آتشیں میں ضم ہو گیا ہے۔“ (۱۱)

موسم اور اس کے اثرات کے ساتھ، بارش، ٹھنڈک اور اس کو کم کرنے کے لوازمات یعنی انگلیٹھی وغیرہ کے بارے میں وہ کچھ یوں منظر کشی کرتے ہیں:

”انگلیٹھی اور میں! میرے احساسات کی صورت اب تیزی سے تبدیل ہو رہی ہے۔ باہر کائنات میں گھٹاٹوپ اندھیرا ہے، آسمان ایک تاریک ساخول بن گیا ہے اور بادل ہم جھم برستے، گزرتے چلے جا رہے ہیں۔ میرے کمرے کی کھڑکی کے

عین باہر پیپل کا درخت، بالکل بھیگ گیا ہے۔ اُس کی ٹہنیاں گیلی اور بو جمل ہو کر ڈھلک گئی ہیں لیکن کمرے کے اندر میں نے خود کو انگیٹھی کی گرم و گداز آغوش کے سپر کر دیا ہے۔“ (۱۲)

ایک انسائیہ نگار محض اپنے عمدہ اسلوب کی بدولت ہی کائنات میں ہر سو بکھرے رنگوں کو ایک نئی خوبصورتی کے ساتھ پیش کرتا ہے۔ وہ فطرت کے حسن کو لفظوں پر عبور رکھنے اور اپنے اچھے اسلوب کی بنابری اپنے قاری تک پہنچ جاتا ہے۔ خیالات کی گہرائی اور قوت، لفظوں کا درست اور موقع و محل کے مطابق استعمال ہی عمدہ اسلوب کو جنم دیتے ہیں۔ جب ہم وزیر آغا کے انسائیوں کو دیکھتے ہیں تو معلوم ہوتا ہے کہ وہ منفرد، دلکش اور بہترین اسلوب کے مالک ہیں ان کے انسائیوں میں تہذیب، شائگی اور علم و دوستی کا عصر پایا جاتا ہے وزیر آغا نے اپنے انسائیوں میں جگہ جگہ مختلف منظر کشی کی وہ جب بھی کسی منظر کو بیان کرتا ہے تو قاری اُسے یوں محسوس کرتا ہے جیسے وہ اس منظر کو حقیقت میں دیکھ رہا ہے۔ شام کا منظر یوں خوبصورت انداز میں بیان کرتا ہیں:

”شام کا وقت ہے لیکن ابھی شام کا ستارہ نمودار نہیں ہوا۔ رات کے پہنچی بھی غائب ہیں۔ آسمان پر کوئی سست رہ آوارہ حال لکھ آبر بھی موجود نہیں۔ پورا آسمان ایک سفید رنگ پھر دلی کی طرح مجھ پر جھک آیا ہے۔ میرے پاؤں کے نیچے سبز اور ٹیکے رنگوں والی دھرتی، ایک بسٹر کی طرح ہے جس کے واسطہ میں ایک سیاہ نقطہ چک رہا ہے۔ یہ سیاہ نقطہ میں خود ہوں۔ زمین و آسمان کے ملتے ہوئے ہونٹوں کی لکیر نے میرے چاروں طرف ایک طلسمیں دائرہ کھینچ دیا ہے، اور جس طرح اندر ہیرے میں موم ہتی جلا دی جائے تو وہ اپنے گرد، از خود نور کا ایک دائیہ بنائی ہے، بالکل اُسی طرح میں نے بھی اپنے وجود کی روشنی سے اپنے گرد ہست کا ایک دائیہ ساتھی کر لیا ہے۔“ (۱۳)

ان کی ایک خوبی یہ ہے کہ وہ موضوعات کی تلاش میں ادھر ادھر نہیں بھکتے بلکہ اپنے آس پاس ان واقعات اور معاملات کو انسائیوں میں ڈھالتے ہیں جو ہماری نظروں کے بالکل سامنے ہوتے ہیں۔ ان کے انسائیے صرف رسی حقیقت نگاری، تلخ و ترش حقائق کا مرقع نہیں ہیں بلکہ ان میں ہمارے معاشرے کی سچائی، شعور اور ہماری سادگی کو ہڑپ کرنے والی فکر کا بیان بھی موجود ہے۔ ”چوری سے یاری تک“ کے تمام انسائیوں میں وہ حقیقت کے متلاشی اور مظاہر فطرت کا عرفان حاصل کرنے کا آرزومند دکھائی دیتے ہیں۔ ان کے انسائیوں میں زندگی گزارنے کا ڈھنگ، زندگی کا فلسفہ، نئی اور پرانی اقدار کا تقابیلی جائزہ، اقتصادی مسائل سے آگاہی، تہذیبی سلسلوں کا شعور، معتدل انداز بیان، تشبیہات کا استعمال اور ہلکے ہلکے طزو مزاح کی چاشنی سبھی کچھ ملتا ہے۔ جو ذہن کو سوچ کا مواد مہیا کرتا ہے اور تازگی اور راحت کا باعث بنتا ہے۔ ان کے انسائیوں میں ایسی تازگی ہے کہ دن بھر کا تھکا دینے والا کام کا ج کے بعد ذہن میں آسودگی کی لہر دوڑ جاتی ہے۔ ان کے انسائیے ہمارے موجودہ مسائل کی ایسی یک رخی تصویر

ہیں جن کا دوسرا رخ پڑھنے والا خود ڈھونڈ سکتا ہے اور ایسا کرنے میں مسرت بھی محسوس کرتا ہے۔ ان کے انشائیے مخفی پرمی ہیں جو ذہن کو سوچ کا مادہ مہیا کرتی ہے۔ وزیر آغا نے خوبصورت لفظوں اور مناسب فقروں کو اکٹھا کر کے کچھ اس انداز سے پیش کیا ہے کہ قاری ان کے سحر میں کھو جاتا ہے۔ وزیر آغا کے انشائیوں میں زیادہ تر فطرت کے مناظر دیکھنے کو ملتے ہیں انہوں نے اپنے انشائیوں میں مناظر فطرت کے مخفی گوشوں کو بے ناقاب کیا ہے ان کے ہاں نظرت ہر دم احساس آزادی سے لہلہتے اور سرشار ہوتے ہوئے مناظر دیکھنے کو ملتے ہیں ان کی ایک خوبی یہ ہے کہ وہ فطرت کے ساتھ آہستہ آہستہ چلتے ہیں وہ فطرت کا پرده یک دم چک نہیں کرتے بلکہ ایک دلکش انداز میں ہولے ہولے سے گھونٹ اٹھاتے چلتے جاتے ہیں۔ ان کا فطرت سے گہرا تعلق ہے انہوں نے آنکھیں کھول کر ان کے مناظر کا مشاہدہ کیا ہے اور یوں اپنے انشائیوں میں حقیقی مناظر کا ذکر کیا ہے۔ بارش برسنے کے بعد جو منظر ہوتا ہے وہ یوں بیان کرتا ہے:

”آسمان کی نیلا ہٹیں، اُس گہری جھیل کی طرح تھیں جس پر ایک سحر طراز روشنی پھیل رہی ہو۔۔۔ فضائیں گرد کا نام و نشان تک نہیں تھا اور روشنی کا سیلا ب تھا کہ ہر شے میں سرایت کرتے ہوئے، بڑھتے چلا آرہا تھا۔ بس پہلا احساس تو اس سحر طراز روشنی کے باوجود کا تھا جس کے پر تو سے زمیں آسمان، اڑتے ہوئے پرندے، نیم سحر کے جھونکوں پر سر ڈھنٹنے ہوئے درخت، حد نظر تک پھیلے ہوئے گیت اور آن کھیتوں سے آگے ننگی سیاہ پہاڑوں کا ایک بکھر اہوا سلسلہ جگہا اٹھا تھا۔۔۔ درختوں کے پتے چکتے ہوئے گلینوں کی طرح، اپنے گرد و پیش کو روشن کر رہے تھے۔۔۔ آسمان پر اڑتی ہوئی چڑیوں کا ایک جھرمت، قوسِ قزح کی طرح رنگین ہو گیا تھا۔۔۔ اور گاؤں کے کنویں پر پانی بھرتی لڑکیوں کے رخسار، گلابی ہورہے تھے۔۔۔ ایسی عیوب روشنی، میں نے آج سے پہلے نہیں دیکھی تھی جو ایسا کے ظاہر ہی کو منور نہیں کر رہی تھی، ان کے باطن تک میں سرایت کر گئی تھی۔۔۔ ایسا دل نواز منظر کیسے حقیقی ہو سکتا تھا۔۔۔ مجھے یوں محسوس ہوا گویا حقیقت کہیں اور ہے۔۔۔ اور یہ ماحول تو صرف آئینہ ہے جس میں حقیقت کا عکس پڑ رہا ہے۔“ (۱۲)

وزیر آغا نے اپنے انشائیے ”بارش کے بعد“ میں بارش کا حسین و خوشنما منظر بیان کیا ہے جس میں کھیت، درخت، پہاڑ حتیٰ کے ہر چیز دھلی اور نکھری نکھری نظر آتی ہے ہر چھوٹ، بونا اور پتا خوشی سے لہر اتا ہے۔ آسمان پر پرندوں کا چپھہانا، اڑنا۔ قدرت کے ان پر کیف نظاروں کو وزیر آغا نے بڑے سلیقے سے پیش کیا ہے۔ وزیر آغا نے زندگی کا زیادہ عرصہ گاؤں میں گزارا ہے اس لیے وہ فطرت کے زیادہ قریب ہیں۔ وہ قدرت کے پیدا کردہ حسین مناظر کو غور سے دیکھتے ہیں۔ اسی وجہ سے ان کے انشائیوں میں فطرت کسی نہ کسی صورت میں جلوہ گر ہو کر رہتی ہے۔ وزیر آغا فطرت تا خوبصورتی کے شیدائی ہیں۔ جب وہ کسی حسین شے یا حسین

منظر کو دیکھتے تو ان کے احساسات و جذبات میں بچل پیدا ہو جاتی اور اس کی روح کی تاروں میں حرکت پیدا ہوتی۔ وہ خود اپنے بارے میں یوں کہتے ہیں:

”میں فطر تائخو بصورتی کا شیدائی ہوں (شاید ہم فطر تائخو بصورتی کے شیدائی ہیں)؛ ہر حسین منظر یا شے، میرے احساسات میں بچل اور جذبات میں تموح پیدا کر دیتی ہے؛ روح کی تاریخ توش ہو جاتے ہیں؛ اور مجھے محسوس ہوتا ہے جیسے اس سے قبل میری زندگی ادھوری اور ساکن تھی اور اب اس لازوال منظر کے رو برو، میں اپنی تکمیل کی طرف گامزن ہو گیا ہوں۔“ (۱۵)

وزیر آغا نے ہر قسم کے موضوع پر انسائیئے تحریر کیے ہیں جس طرح وہ اپنے موضوع کے منفرد پہلو سامنے لا کر قاری کو متنازکر دیتے ہیں اسی طرح موضوعات کے انتخاب میں بھی وہ اپنی انفرادیت کو برقرار رکھتے ہیں۔ انسائیئے کے لیے اسلوب بنیادی اہمیت رکھتا ہے۔ ایک انسائیئے نگار مخصوص اپنے عمدہ اسلوب کی بدولت ہی کائنات میں ہر سو بکھرے رنگوں کو ایک نئی خوبصورتی کے ساتھ پیش کرتا ہے۔ وہ فطرت کے حسن کو لفظوں اور اچھے اسلوب کی بنا پر قاری تک پہنچاتا ہے۔ اس حوالے سے ڈاکٹر وزیر آغا کے انسائیئے ”کچھ خوبصورتی کے بارے میں“ کی مثال ملاحظہ ہو جس میں انہوں نے منظر فطرت کو یوں بیان کیا ہے:

”ایک صحیح اچانک پہلگام جا پہنچا تھا تو میرے سامنے پہاڑ، وادی، جنگل اور ندیوں کا مال جلا ایک ایسا دل ربا منظر آگیا تھا جسے میں کبھی فراموش نہیں کر سکوں گا۔ مجھے اس وقت محسوس ہوا تھا جیسے اس عظیم اور حیرت انگیز منظر کے سامنے ہم سب بے جاں کھلونے ہیں۔۔۔ حیرت اور بے کار سے منٹی کے تودے ہیں اور پھر جب میری نظریں آہستہ آہستہ وادی کے پیچ و فم اور نشیب و فراز سے اُپر اٹھتے، برف پوش پہاڑوں کی چوٹیوں تک جا پہنچی تھیں تو مجھے محسوس ہونے لگا تھا جیسے میں کوئی بے جاں کھلونا نہیں، ایک زندہ جا وید حقیقت ہوں اور یہ ہوش زبا منظر مخصوص اس لیے میرے پیش نظر ہے کہ میں اس پر قدم رکھ کر آکا ش تک اُونچا ہو جاؤں اور ستاروں سے ہم کلام ہونے لگوں۔ اسی طرح جو ہو کی وہ حسین شام بھی میرے ذہن میں ہمیشہ محفوظ رہے گی جب کچھ تھکتی، تھرکتی اور بل کھاتی اہروں میں یا کیک ایک تموح سا پیدا ہو گیا تھا۔۔۔ شاید برسات کے کسی آوارہ بادل نے انھیں آہستگی سے چھیڑ دیا تھا کہ لہریں سر کش ہو گئی تھیں، سمندر پھر گیا تھا، اور دیکھتے ہی دیکھتے ساحل پر جھکے ناریل کے درخت بھی موجود کے زد پر آگئے تھے۔“ (۱۶)

وزیر آغا کا گاؤں سے گہر ار شتہ ہے۔ ان کا بچپن وزیر کوٹ میں گزرنا، انہوں نے زیادہ تر تعلیم دیہی علاقوں میں حاصل کی ہے تعلیم حاصل کرنے کے لیے مختلف شہروں کا رخ بھی کیا لیکن حقیقت یہ ہے کہ شہر میں رہنے کے باوجود دیہات سے اپنے جڑے ہوئے رشته کو کبھی نہ بھولا۔ وزیر آغا فطرت کے شیدائی ہیں۔ ان کی فنی اور شخصی زندگی میں ”دیہات“ اہمیت کے حامل ہیں۔ وہ دیہات

زندگی کو پسند کرتے ہیں۔ کیونکہ ان کا خیال ہے کہ شہر کی مخلوقوں میں تہائی میں بھی فطرت کی جلوہ گری کی وجہ سے انسان اکیلا نہیں ہے۔ دیہات ایک ایسی مخلق ہے جہاں ہر انسان فطرت کے قریب ہے اور اس سے براہ راست ہم کلام ہو سکتا ہے۔ ان کے لئے یہ احساس خاصہ تھا ہے کہ فطرت اور انسان کے درمیان شہروں نے اونچی دیواریں کھڑی کر دی ہیں۔ انہوں نے فطرت کے بھید سے آگاہی کا ایک بڑا اوسیلہ دیہات کو بنایا ہے۔ وزیر آغا فطرت کی تصویر کشی اور دلفری کی عکاسی یوں کرتے ہیں کہ قاری پر بوجھنے بنے بلکہ وہ فطرت کا عاشق بن کر ان کی تحریر کے حسن میں کھو جائے۔ وہ فصلوں، چہلوں، پھولوں اور مناظر فطرت کی تصویر کشی اتنے خوبصورت انداز میں کرتے ہیں، اس کے انوکھے پہلوں اس طرح بیان کرتے ہیں کہ قاری خود بخود دل چپی لینے لگتا ہے وہ یوں محسوس کرتا ہے کہ اس دھرتی اس زمین اور یہاں کی ہر چیز سے اسکا نہایت مضبوط اور قریبی تعلق ہے۔ مناظر فطرت کے حوالے سے ان کا یہ اقتباس ملاحظہ ہو:

”کاؤں میں رہتے ہوئے مجھے صح شام ہم کلامی کے ہزاروں موقع حاصل ہوتے تھے مثلاً صح جب سورج نکلتا اور گندم کے کھیتوں میں اوس کے کروڑوں سبک انداز قطرے یا کمک اٹھتے تو مجھے ہر قطرے میں اپنی ہی شکل دکھائی دیتی اور یوں خود سے ملاقات کی صورت از خود پیدا ہو جاتی یا جب اندر ہیری رات میں آسمان کی سیٹ پر لاکھوں ستارے موتیے کے پھولوں کی خوبیوں بکھیرتے تو مجھے اس خوبیوں اپنے ہی جسم کی بآگمان ہوتا اور یوں خود سے ہم کلام ہونے کی ایک اور صورت پیدا ہو جاتی۔“ (۱۷)

مندرجہ بالا پیر اگراف سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ مظاہر قدرت اور مناظر فطرت ان کے انشائیہ کی بنیاد ہیں اور ان کی نگاہ میں انشائیہ کائنات کا دوسرا روپ ہے۔ وزیر آغا کے انشائیوں کو پڑھ کر یہ بات با آسانی سامنے آتی ہے کہ وہ فطرت کے بہت بڑے شیدائی اور پرستار ہیں، وہ فطرت کے ہر منظر سے لطف انداز ہوتے ہیں وہ ان مناظر میں ایسے رنگ بھرتے ہیں کہ عام سا منظر بھی خاص لگنے لگتا ہے۔ انشائیہ ”ڈھند“ میں مناظر کا بیان دیکھیے:

”جب ڈھند کا کوئی سفید آنچل چڑی کی شاخوں میں اٹک جاتا ہے تو چڑی کی ہمینوں سے موتیوں جیسے قطرے ایک ہلکی سی جنگار کے ساتھ میرے شانوں پر آگرتے ہیں۔“ (۱۸)

وزیر آغا نے ایک فوٹو گراف کی طرح اپنے گرد و پیش کے مناظر کی تصویریں کھینچی ہیں۔ انہوں نے دیہات کے سادہ حسن، دلکش قدرتی مناظر مثلاً سر سبز کھیت، ہرے بھرے سایہ دار درخت، کھیتوں میں بل کھاتی ہوئی گڈنڈیوں، آسمان کی کھلی فضائیں

بادلوں کے آوارہ ٹکڑے تیرنے، اکاد کا ابرے پارے گھٹائیں اور بارش میں بھیگے ہوئے درختوں اور پرندوں کا منظر بہترین اسلوب کے ساتھ بیان کیا ہے جیسا کہ انہوں نے گاؤں میں برسات کے سامنے نقشہ خوبصورت اور ایجھے انداز سے یوں کھینچا ہے:

”بادل اور آسمان اور بارش میں بھیگے ہوئے درختوں کے ذریعے ایک مجسم کیفیت بن کر، مجھ پر چھا گیا تھا۔ چاروں طرف مکمل سنا تھا۔ کوئی انسان دُور تک موجود نہیں تھا۔ اُپر آسمان تھا جس میں گول مٹول سے اُبرے، پچوں کی طرح کھیل رہے تھے۔ نیچے ایک سر سبز و شاداب دھرتی تھی جس پر پرندے اور کیڑے اور شہد کی کھیاں اور بھونزے، کبھی نہ ختم ہونے والی ایک گرم گہری گلشنگوں میں مصروف تھے۔“ (۱۹)

اس پیراگراف میں وزیر آغا نے عمدہ منظر کشی کی ہے لیکن یہاں انہوں نے تنہائی پر بات کی ہے۔ انہوں نے خود پر گزرے ہوئے وقت جو اس نے تنہائی میں گزارا ہے اس کو مختلف چیزوں سے تشبیہ دے کر بیان کیا ہے۔

وزیر آغا کا انشائیہ ان کی شخصیت کا عکاس ہے۔ ان کی طبیعت دلاؤیزی، نرمی، شفقتگی، رچاؤ اور شاکستگی کا عنصر نمایاں ہے۔ موسم بہار ان کو بہت زیادہ پسند تھا۔ یقیناً بست ایک نہایت منفرد اور خوشگوار موسم ہے۔ کون ہو گا؟ جو بست کے موسم کو پسند نہیں کرے گا۔ سب لوگوں کو اس کی آمد کا شدت سے انتظار ہوتا ہے۔ موسم بہار میں جب وزیر آغا کو جذبہ غالب آ جاتا ہے تو ان کا فن و فکر، بند قباؤ بھی کھولتا نظر آتا ہے۔ ایسے موقع پر اس کے دل کی دھڑکنیں تیز ہو جاتی ہے۔ وہ ایسے منظر کو بیان کئے بغیر خاموش نہیں رہ سکتے۔ انشائیہ ”بست“ میں وزیر آغا سروں کے پھولوں کی پیلاہٹ کے بارے میں یوں کہتے ہیں:

بُسْتَتْ کی پیلاہٹ، کھلتے ہوئے پھولوں سے پیدا ہوتی ہے۔ بُسْتَ اور سرسوں کا چوپی دامن کا ساتھ ہے۔ سردی کی یلغار کے سامنے سارے پھول کھیت ہو جاتے ہیں مگر سرسوں پھولتے چلے جاتی ہے۔ بس یہی کھلتا، اہر اتا ہوا سرسوں کارنگ، بُسْتَ کا اصل رنگ ہے۔ آپ شہر کی فصیلوں سے ایک آدھ کوس بھی باہر نکل جائیں تو آپ کوز مین پر سرسوں کے چوکور نکڑے نظر آنے لگتے ہیں۔ پھر آپ جیسے جیسے آگے بڑھتے ہیں نہ صرف ان نکڑوں کی تعداد میں اضافہ ہوتا جاتا ہے بلکہ بڑے نکڑے، چھوٹے نکڑوں کی جگہ لینے لگتے ہیں حتیٰ کہ تمام چھوٹے بڑے نکڑے ایک دوسرے میں ختم ہو جاتے ہیں اور حد نظر تک سرسوں کا اک سمندر دکھائی دنے لگتا ہے۔“ (۲۰)

بسنت کے موسم میں وزیر آغا کا جذبہ زرد رنگ کی تیلی بن کر ہوا میں تیر تا دکھائی دیتا ہے اور انہوں نے اس لمحے کی وضاحت خوبصورت انداز میں کی ہے اس لمحے کو آگا نے گلاب کے پھول کی مانند کوٹ کے کالر میں سجارت کھا ہے۔ وزیر آغا موضوع کو اپنے اوپر غالب ہونے کی احاجت نہیں دیتے۔ وہ قاری کو موضوع کی حقیقت سے روشناس کرتے ہیں اور ان کی اس حقیقت یہ قاری

حیرت زده ہو جاتا ہے۔ انشائیہ نگار کی حیثیت سے وزیر آغا موضوع کی تازہ کاری کو اتنی اہمیت نہیں دینے اسلوب کی تازگی کو پیش نظر رکھتے ہیں۔ وہ اکثر ایسا انداز اختیار کرتے ہیں، کہ کہیں علامت، کہیں تشبیہ اور کہیں استعارے کا سہارا لیتے ہیں اور کہیں ڈرامائی انداز میں پیش کرتے ہیں۔ جیسے انشائیہ ”بنت“ میں وزیر آغا نے پنگ کو تلی سے خوبصورت تشبیہ دی ہے۔ مثلاً ”بنت بھی ایک کرم ہی ہے جس کے پر نکل آئے ہوں اور جواب زر درگ کی تلی بن کر ہوا میں اڑتا پھر رہا ہو، مگر میں کسی ایک تلی کا ذکر نہیں کر رہا، بنت کے موقع پر جب آسمان میں ہزاروں پنگ تھرک رہے ہوتے ہیں تو یوں لگتا ہے جیسے تلیاں اڑ رہی ہوں یا جیسے کسی نے آسمان کے چہرے پر رنگ کا چھینٹا مار دیا ہو۔“ (۲۱)

وزیر آغا نے اپنی نظر خارج میں پھیلی ہوئی کشادہ کائنات پر مذکور رکھی۔ وزیر آغا کو قدرت کے سبھی مناظر سے بہت پیار تھا۔ پہاڑ، دریا، سمندر، حسین وادیاں، خوبصورت پھول، سچلوں سے بھری ڈالیاں، پرندوں کا چچھانا، سورج کی روشنی، چاند کی چاندنی، فطرت کے وہ خوبصورت رنگ ہیں جن کا ذکر وزیر آغا نے اپنی انشائیوں میں سلیقہ مندی سے کیا ہے۔ وزیر آغا کی فکر ایسی گہرائی میں جھانکتے ہوئے نظر آتی ہے۔ جس کا نقطہ ذات باری تعالیٰ ہے اور اس نقطے کا پھیلاویہ کائنات ہے۔ انشائیہ ”زروان“ میں مناظر فطرت کا وزیر آغا یوں جائزہ پیش کرتے ہیں:

”برسات کے آخری دن تھے۔ میں باہر نکلا تو گرم دھوپ کی بیکھی ہوئی چادر، ہر طرف تی ہوئی تھی اور اس چادر میں ملفوظ پرندوں اور درختوں اور انسانوں کے پکیر بڑے والہانہ انداز میں جھوم رہے تھے۔ چاروں طرف رنگوں کا جو لاپھوٹ بہا تھا۔ کالے رنگ کی پہاڑیاں زمین میں نصب تھیں اور نیلا آسمان، سبز دھرتی پر جھکا ہوا تھا۔ ایک طویل مدت کی یک رنگی کے بعد مجھے ہوئی کے رنگوں کا سامان دکھائی دیا تو میری آنکھیں اس سارے منظر کو ایک مشروب کی طرح پینے لگیں۔“ (۲۲)

وزیر آغا کے انشائیوں میں منظر نگاری کی ایک دنیا آباد ہے۔ ان کی منظر کشی سے محسوس ہوتا ہے کہ ان کا بطور خاص فطرت سے رابطہ واجبی نہیں بلکہ روحانی ہے۔ وہ فطرت کے ہر منظر سے لطف انداز ہوتے ہیں اور منظر کشی کرتے ہوئے ان مناظر میں ایسے رنگ بھرتے ہیں کہ ایک عام سامنظر بھی فطرت کی بھرپور نمائندگی کرنے لگتا ہے۔

حوالہ جات

۱. وزیر آغا، ڈاکٹر، پی ڈنڈی، مشمولہ خیال پارے، مکتبہ زربان سرگودھا، پہلا ایڈیشن ۱۹۹۸ء ص ۲۹

۲. ایضاً، ص ۳۰

۳. ایضاً، ص ۳۱
۴. وزیر آغا، ڈاکٹر، بے ترتیبی، مشمولہ خیال پارے، ص ۳۲
۵. ایضاً، ص ۳۶
۶. وزیر آغا، ڈاکٹر، سست روی، مشمولہ خیال پارے، ص ۲۵
۷. ایضاً ص ۲۸
۸. وزیر آغا، ڈاکٹر، کچھ علالت کے بارے میں، مشمولہ خیال پارے، ص ۲۷
۹. وزیر آغا، ڈاکٹر، قطب مینار، مشمولہ خیال پارے، ص ۷۲
۱۰. وزیر آغا، ڈاکٹر، انسائیکلپیکٹ پاٹھ، مشمولہ چوری سے یاری تک، ص ۱۸۵
۱۱. وزیر آغا، ڈاکٹر، آگ تابنا، مشمولہ خیال پارے، ص ۳۸-۳۹
۱۲. ایضاً، ص ۳۹
۱۳. وزیر آغا، ڈاکٹر، بھرت، مشمولہ دوسرا کنارہ، مکتبہ نزدیک، سرگودھا، پہلا ایڈیشن ۱۹۹۵ء ص ۲۲
۱۴. وزیر آغا، ڈاکٹر، بارش کے بعد، مشمولہ خیال پارے، مکتبہ سرگودھا، پہلا ایڈیشن ۱۹۹۵ء ص ۸۶
۱۵. وزیر آغا، ڈاکٹر، کچھ خوبصورتی کے بارے میں، مشمولہ خیال پارے،
۱۶. ایضاً، ص ۹۱
۱۷. احسان اکبر، پروفیسر، "اسلوب اور اسالیب نشر اردو" علام اقبال اور پنیونیورسٹی اسلام آباد، طبع اول ۲۰۰۱ء ص ۷
۱۸. وزیر آغا، ڈاکٹر، دھنڈ، مشمولہ خیال پارے، مکتبہ نزدیک سرگودھا، پہلا ایڈیشن ۱۹۹۵ء ص ۱۰۹
۱۹. وزیر آغا، ڈاکٹر، اکلایا اور تھائی، مشمولہ دوسرا کنارہ، مکتبہ سرگودھا، پہلا ایڈیشن ۱۹۹۵ء، ص ۲۵۵
۲۰. وزیر آغا، ڈاکٹر، بسنت، مشمولہ دوسرا کنارہ، مکتبہ نزدیک سرگودھا، پہلا ایڈیشن ۱۹۹۵ء ص ۲۲۲
۲۱. ایضاً ص ۲۲۳
۲۲. وزیر آغا، ڈاکٹر، نروان، مشمولہ سمندر اگر میرے اندر گرے، مکتبہ اردو زبان، سرگودھا، پہلا ایڈیشن ۱۹۹۵ء، ص ۲۲۵